SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, AUGUST 6, 1897.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the Twenty-ninth day of June, 1897, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land commonly called or known as Nidangalahena, situate in the village Warakapitiya in the Matara-Weligam korale, in the Southern Province, containing in extent about 53 acres, as described in the annexed sketch, and bounded as follows: on the north by Bandaravilla claimed by David Mendis Jayasooriya and others and canal said to have been cut by the Dutch Government (Goda-ela); on the east by Nidangalahena; on the south by Tibbotuhena claimed by J. H. Illangakkon, wewa, and Kiragedeniya-kele; on the west by Kiragedeniya and Bandarawila claimed by David Mendis Jayasooriya—appear before me at the Matara Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein:

I, William Henry Jackson, Assistant Government Agent of Matara, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the Thirtieth day of September, 1897, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

W. H. JACKSON,
Assistant Government Agent.

දැනුම පලාතේට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කයේ වැලිගම්කොරලේ වරකාපිටිය යන ගමේ තිබෙන අක්කර 53ක් පමන මහත ඇති, උතුරුදිගින් ඩේවිඩ් මැන්ඩිස් ජයසූරිය විසින් අයිතිවාසිකම් කියාසිටින බන්ඩාරවිල සහ ලන්සි ආණ්ඩුව විසින් කැප්පෙව්වාය කියන ඇලද (ගොඩඇල), නැගෙනහිරින් නිදන්ගලහේනද, දකුනෙන් ජේ. එච්. ඉලන්ගක්කෝන් විසින් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින තිබ්බොටු හේනද, වැව සහ කිරගේදෙනියෙ කැලේද, බස්නාහිරින් කිරගේදෙනිය සහ ඩේවිඩ් මැන්ඩිස් ජය සූරිය විසින් අයිතිවාසිකම් කියා සිටින බන්ඩාරවිලද යන මෙකී සතරමායින් තුල තිබෙන නිදන්ගල හේන යන ඉඩමට අයිතිවාසිකම් කියා සිටින යම් අය ඇතුවානම් මෙවක්පටන් හෙවත් 1897තේ ජූනි මස 29 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලත මාතර කච්චේරියේදී මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වාසිටින්ට නොයෙදුනොත් මාතර උපඒජන්ත ඛුරය දරණ විලියම් හැන්රි ජැක්සන් යන මට වර්ෂ 1897තේ නොම්මර එකේ ආඥාපත්‍රයෙන් ලැබී තිබෙන බලය ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම් පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වර්ෂ 1897තේ සැප්තැම්බර් මස 10 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම ආණ්ඩුව සන්තක ඉඩමක් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරන බව මෙයින් දන්වමි.

ඩබ්ලියු. එච්. ජැක්සන්,
උපඒජන්ත වම්හ.

இத்தால் சகலரு மறியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு ஆனிமாசம 29 ந் திகதி துவக்கம் மூண்டு மாசத்திற்குள் தென்மேல் மாகாணத்தின் மாத்துறையை ச்சேர்ந்த வெலிகம்கோர்ளயில் வரகாபிட்டிய யென்னும் கிராமத்திலுள்ள நிதங்கல்கேன யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிறவும் இத்தோடணைத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டது ஏறக்குறைய 53 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :—

எல்லை, வடக்குக்கு-டேவிட் மெண்டிஸ் ஜயசூரியும் சிலபேர்களும் உரித்துசொல்லும் பண்டாரவில ஒழுந்த அரசாட்சியாரால் வெட்டப்பட்ட நீர்பாச்சல் (கொடஎல), கிழக்குக்கு-நிதங்கலகேன, தெற்குக்கு-சே. எச். இலங்கக்குன் உரித்துச்சொல்லும் திப்பொட்டுகேன வெவவும் கிரகே தெனியேகெலே, மேற்குக்கு-டேவிட் மெண்டிஸ் ஜயசூரிய உரித்துச்சொல்லும் கிரகே தெனியவும் பண்டாராவிலயும். இந்த எல்லைகளுக்குள் அடங்கிய காணிக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயிலும் யிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்துறை கச்சேரியில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் மாத்துறை உதவி அரசாட்சி ஏசண்டாயிருக்கும் உவில்லியம் என்றி ஜக்சன் ஆகிய நான் 1897 ம ஆண்டின் முதலாம் இலக்க சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1897 ம ஆண்டு பிரட்டாசிமாசம 30 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்துமூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

டபிள்யு. எச். ஜக்சன்,
உதவி அரசாட்சி ஏசண்டு.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.

116